

# EL FELANIGENO

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES  
Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx.

Año XLVI. Sábado 8 de Febrero de 1930. Número 730

Handwritten notes and stamps: "CORREOS ESPAÑA", "RECEIVED", "Felanitx", "Provincia de Mallorca".

## El punto de apoyo

Dadme una palanca y un punto de apoyo y moveré la tierra, decía Arquímedes. Hablando hoy de las cuestiones palpitantes, podríamos parodiar al célebre geómetra de Siracusa: para muchas cosas tenemos una idea, pero nos falta casi siempre lo principal, el punto de apoyo, del cual depende la paz, la felicidad y el bienestar de la presente y de las futuras generaciones. Vendrá tiempo, decía Isaías, en que comerán juntos el león y el asno, y el primero no causará ningún daño al segundo. Confesemos, descartando la impropiedad del símil, que esos dichos tiempos no han llegado todavía.

Los hombres de Estado se esfuerzan actualmente en hallar una fórmula de pacificación universal. Primeramente se reunieron en La Haya delegados de todas las naciones ex-beligerantes, para dar remate al arduo pleito de las reparaciones, y antes de dar comienzo a las sesiones de la Asamblea, para dar pruebas de concordia y buena voluntad, el jefe de la Delegación francesa, Mr. Tardieu, obsequió con un almuerzo a los delegados alemanes, iniciando así el cambio de cortesías internacionales que tal vez sean el preámbulo de la paz europea.

Los Estados Unidos, por su parte, no piden a Alemania otra garantía del pago de las deudas de guerra, que la promesa formal de pagarlas, dando ejemplo de caballerosidad a las demás potencias acreedoras.

Otra Conferencia interesante, a la vez que enmarañada por la delicadeza y dificultad de los asuntos a tratar, es la de Londres, convocada para intentar la limitación de los armamentos navales y proclamar la libertad de los mares. Quiera Dios poner tiento en la resolución, para que la humanidad se vea libre de esta carga pesadísima e inútil.

Aunque tal vez no sea complementario el sostenimiento de esas poderosas escuadras que surcan los mares; tal vez tengan algo de mal menor para evitar otro mayor, pues todos conocemos las atrocidades que cometían en otro tiempo los famosos piratas y corsarios de que estaba infestado el Mediterráneo, mientras actuaba en él el feroz Barbaroja, como el Barbanegra en el Mar Caribe, cuyas fechorías eran temidas no sólo en la navegación sino en los poblados de las costas, impotentes muchas veces para resistir sus serios ataques.

Aboguemos, pues, para que reine la buena voluntad en estas conferencias; que la buena voluntad es el único punto de apoyo para asegurar la paz y la prosperidad de los pueblos todos. Ella es la emanación de la Divinidad, cuya naturaleza es la Bondad. Sin ella de nada servirán las riquezas, la salud, el trabajo ni todas las demás fuentes de felicidad y bienestar. Con ella irá siempre la prosperidad de los pueblos y la paz se hará permanente entre los hombres.

C. M. (Ll.)

## VENTA DE UNA CASA

Se desea vender una casa situada en la calle del Obispo Puig, número 28, apropiada para panadería o comercio análogo.  
Informes: calle del Mar, 21.

## FLORILEGIO

### Mes de Febrero

- 1 Nada tan grande como el hombre, si se mira su alma; nada más pequeño, si se mira su cuerpo.
- 2 Dios ha puesto el pudor en la cara, como la mirada en los ojos, como la sonrisa en los labios, como el sol en el cielo.
- 3 El mundo es cárcel, el nacer sentencia de muerte, y la vida término por horas.
- 4 El mundo es para el hombre una tienda de campaña levantada un instante para albergarle un día.
- 5 Quieres pasar rápidamente la vida, vive amando; si quieres prolongarla, vive esperando.
- 6 Aunque la muerte la arrebate, la madre nunca deja de existir para los que tienen corazón y sentimiento.
- 7 Qué es la gloria del mundo? Sombra que huye, espuma que se deshace, flor que se marchita.
- 8 Cuatro cadenas de oro sustentan al mundo. Estas cadenas son: La Razón, la Fe, la Verdad y la Justicia.
- 9 La amistad entre dos mujeres, es por lo general un complot contra una tercera.
- 10 Sin la fe, la conciencia es un abismo y el peor compañero de uno mismo.
- 11 Jamás he visto que un árbol que se trasplanta a cada instante, y una familia que con frecuencia muda de casa, prosperen tanto como lo que tiene estabilidad. Tres mudas de casa equivalen a un incendio.
- 12 La experiencia es un maestro que hace pagar caras sus lecciones, pero su escuela es la única donde pueden aprender los insensatos.
- 13 De todo lo que se puede concebir en el mundo, no hay más que una sola cosa que sin restricción se pueda buena, y esta es la buena voluntad.
- 14 Para estar contentos nosotros mismos, es necesario saber también que lo están o deben estarlo los demás.
- 15 La humillación que nos viene de otro es un ultraje, y la que nos viene de nosotros mismos es una lección.
- 16 El que compra lo superfluo tiene que vender lo necesario. Antes de hacer una compra piénsalo bien.
- 17 Es más fácil reprimir el primer capricho que satisfacer todos los que después son sus consecuencias.
- 18 El hombre que no piensa sino en vivir, no vive.
- 19 La vida del buen cristiano, cruz es, mas es guía para la gloria; pues ya es comenzada, no conviene tornar atrás.
- 20 ¿Quieres vivir sin tristeza? Vive bien; que la buena vida gozo tiene, y por el contrario, la vida del pecador siempre está en dolor.
- 21 Los mejores círculos no son los mayores, sino los mejor trazados; asimismo, la mejor vida no es la más larga, sino la más rica en buenas acciones.
- 22 Del mismo modo que la sal y la pimienta sazonan los manjares, las contrariedades sazonan la vida.
- 23 La salud se encuentra, más que en los botes de la farmacia, en la vida arreglada.
- 24 Si quieres vivir sano, hazte viejo temprano.
- 25 Suelen ser lecciones de Dios lo que se ha dado en llamar caprichos de

la fortuna.

- 26 Hanse visto y se ven hombres en la pobreza ricos, en la persecución alegres y en el desprecio estimados; empero pocos se cuenta en la buena fortuna cuerdos.
- 27 Es más difícil sufrir la próspera fortuna que la adversa; pues la una no tiene sosiego y la otra tiene consuelo.
- 28 El que no sabe gozar de la ventura cuando le viene, no se debe quejar si se le pasa.

## Los peligros de la competencia internacional en el comercio frutero

Todo español sabe, sin necesidad de consultar estadísticas, que somos uno de los primeros países productores de fruta, y casi todos saben también que la mayor parte de nuestra producción está destinada a los puertos alemanes e ingleses. La uva, las naranjas, los limones, la pasa y los plátanos españoles van, en su gran mayoría, a parar a los estómagos sajones, y era lógico esperar (al ver en aquellos países la apatía y necesidad de nuestros frutos) una constante e inteligente propaganda de la fruta española. Se busca al llegar allí, con complacida esperanza, algo que nos indique la importancia de nuestro país como productor de una mercancía muy estimada. ¡Vana esperanza! Sobre las naranjas se ven carteles que acreditan su procedencia californiana o brasilera; sobre los plátanos, el nombre de Jamaica y las indicaciones acerca de su poder alimenticio; sobre los limones, letreros italianos. Siempre instrucciones para la confección de dulces y mermeladas caseras...; pero el nombre de España apenas si aparece, y cuando se le ve, representado por "Alicante", "Málaga", "Jerez", "Tarragona", puede tenerse la certeza de que, tras las llamadas uvas de Alicante, se oculta la uva belga; tras un vino llamado "Tarragona", hay una mala mixtura, adulterada químicamente, y el nombre de "Jerez", sólo sabiendo inglés se puede descubrir en la forma de "Sherry".

Entonces comienzan las meditaciones. ¿Por qué, ante un puesto de fruta desordenado y sin anuncios, le dicen a uno los que le acompañan: "Fruta española"? ¿Por qué, siendo mejores nuestras naranjas, nuestras uvas, nuestras bananas, se venden más baratas y son menos buscadas? ¿Por qué llegan en excelente estado frutas delicadas de países remotos, y de España no podemos enviar más que las de mucho aguante, estando más cerca? ¿Por qué, transigiendo nuestros exportadores con todas las exigencias—como la de que se venda siempre sobre muestra y conocimiento de embarque, para pagarle al intermediario la comisión de descarga—, perdemos terreno en el mercado a pasos agigantados, mientras aumenta la exportación de nuestros competidores?

Todas las preguntas anteriores y otras muchas que pudieran hacerse tienen como respuesta invariable: "La competencia extranjera", "La apatía del exportador español", "La falta de crédito a largo plazo al comercio de exportación".

Hoy carecemos de una información completa y auténtica de las necesidades y oscilaciones de los mercados; nuestra exportación viene sobreguada

por la serie de comisiones y premios que llevan a otras manos nuestros legítimos beneficios; se nos paga en moneda extranjera, contribuyendo a la inestabilidad de nuestra divisa; entablamos una competencia interior suicida; se lucha contra el productor sin advertir el peligro de un futuro ruinoso; el exportador se desentiende de la propaganda de nuestros frutos en los centros de compra y lugares de consumo: por último, se contribuye a la prosperidad de marinas mercantes extranjeras, siendo el flete nuestro base muy principal de varias líneas de navegación.

Y todos estos males hay que estudiarlos y evitarlos.

Nosotros tenemos que luchar con diversas competencias. Unas, como la norteamericana, que dispone de poderosos medios económicos, no sólo para la mejora de los cultivos, sino para imponer su mercancía y aun en ocasiones para ocultar en Centro y Suramérica bajo nombres españoles, en desleal competencia, conservas de frutas—recuérdese una disposición del Gobierno de Cuba prohibiendo el uso de marcas españolas a las conservas norteamericanas—. Otras, como la argentina (uvas) y la brasilera (naranjas), que, después de especializar gentes para el conocimiento de los mercados mundiales, están fomentadas y protegidas en gran extremo por sus respectivos Gobiernos. Otras, como la australiana y la de Jamaica, que en el momento necesario pueden cubrir en breve plazo las necesidades del mercado y ofrecer rápidos y baratos transportes. ¡A qué seguir! Todas ellas, además, realizan una activa e inteligente propaganda que les acrecienta el mercado; un mercado que no está, ni con mucho, saturado, y que permite aún gran margen de desarrollo.

Entre tanto, nosotros dormimos. Damos por buenas—no tenemos otras—las informaciones comerciales que nos envían los grandes intermediarios, diciendo constantemente que el mercado está deshecho y hay que comprar muy bajo ¡Tan bajo! que algunas cosechas se venden a veces sin cubrir los gastos de cultivo al agricultor, víctima inocente de estos azares!

Cuando un exportador, queriendo salvarse de la espesa trama que le envuelve, coge, a la manera medieval, sus frutos y se va con ellos a venderlos, le esperan los intermediarios, le aíslan, le divierten, y unos días después emprende el viaje de retorno, encantado de sus amables mentores, que le ahorran los inconvenientes de ignorar el idioma, le invitan a lugares elegantes y, poniéndose a su servicio para evitarle molestias, le han sacado bonita ente unos cuantos miles de pesetas.

¿Pero es que los países extranjeros que luchan con nuestros productos ofrecen más facilidades para la compra de sus frutos?

Australia y California suelen vender la fruta en sus puertos. Italia no permite la intervención de más agentes que los suyos oficiales. Nadie, en fin, se entrega como España al mercado y a los comisionistas con quienes trabajamos, que saben de sobra que no es éste un negocio eterno, que España algún día, y no lejano, tiene que despertar y recabar para sí lo que es suyo, y, en consecuencia, no les interesa agrandar nuestro mercado, sino explotarlo rápidamente para obtener el mayor lucro, aunque se hunda... si se

hunde cuando les ha enriquecido.

Lo grave es que se les deje llevar a término su plan, y que, cuando nos demos cuenta, sea en el momento en que inconscientemente y sin remedio hayamos deshecho nuestra balanza comercial.

JOSÉ L. BENITO



### Sobre vinos

El Gobierno francés parece dispuesto a que entre en vigor la nueva ley sobre vinos, que tanto ha de perjudicar a nuestros caldos, utilizados para mezclas por los comerciantes de la vecina república.

Con estas noticias, la confusión aumenta en las regiones vinícolas españolas. La paralización sigue siendo la nota dominante en todos los mercados, y de notarse algo, es una ligera tendencia a la baja.

Por otra parte, tendiendo nuestros gobernantes a remediar la situación creada por las dificultades que se oponen a esta exportación, en el último Consejo celebrado se encargó al Ministro de Economía y al Secretario de asuntos exteriores que busquen una fórmula eficaz para anular o aliviar al menos los perjuicios que esto ocasiona a nuestra riqueza vinícola.

### Comités Paritarios

En recientes manifestaciones hechas por el Presidente del Consejo, ha dado a conocer su propósito de respetar la constitución de los Comités Paritarios.

Para dejarlos tal como están, por lo menos aquí en Mallorca, sería el colmo del desacierto.

Generalmente ninguna de las partes interesadas, patronos ni obreros, están en contra de la creación de esos organismos, que bien orientados y administrados a conciencia, podrían resultar beneficiosos y satisfacer las necesidades de sanción armoniosa entre dos elementos sociales de tendencias e intereses opuestos. Contra lo que se levanta la opinión y el recto sentir de lo justo, es contra el exclusivismo de dirección y funcionamiento, contra la imposición de cuotas superiores al tanto por ciento de la matrícula industrial, que parecía ser la base inicial de la ley, contra la formación de presupuestos de dilapidación, contra la creación de sueldos fabulosos para atender servicios insignificantes; en una palabra, contra todo aquello que en vez de encarnar el espíritu de renovación y mejora, parece retrotraer los antiguos métodos de una administración que ha pasado a la historia.

Ahora ya los descontentos conocen el pensamiento del general Berenguer, y a él deben atemperar su actividad, prefiriendo prevenir antes que curar. El cambio de gobierno fué tomado como una tregua en la solución de este asunto; mas la tal tregua no debe convertirse en abandono de la causa, si no se la quiere ver perdida. Hay que insistir en la demanda de justicia, hay que hacer llegar hasta los poderes públicos y con oportunidad, la protesta por la forma de aplicación de la ley de Comités Paritarios y el anhelo de modificación en un sentido de equidad que la haga admisible para todos.

Es la hora precisa de obrar, tanto para anticiparse a las resoluciones ministeriales, como para orientarlas señalando defectos que la práctica nos haya hecho descubrir.

### TALABARTERIA

de GABRIEL OBRADOR

Miraguano de Java desde 3'90 Ptas. kg.

Por la prensa de la capital y por nota enviada a esta Redacción, nos enteramos de que la *Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros* ha tomado en su última reunión el acuerdo de comprar en Felanitx un espacioso edificio, con el fin de instalar en él una

de sus sucursales, que va extendiendo por las poblaciones más importantes de Mallorca.

Añade la información que las sucursales de Inca y Sóller han obtenido en primer trimestre de funcionamiento el éxito más lisonjero. Desde el día de su inauguración hasta el día 31 de Enero, han abierto 2291 Libretas y han recibido por imposiciones la cantidad de 72.366 pesetas.

En el sorteo de la lotería nacional verificado el día 1.º de este mes, resultaron premiados con 300 pesetas cada uno los billetes números 14701 y 33031, despachados en la Administración de esta ciudad.

Hoy se ha iniciado un nuevo retroceso en el curso natural que correspondería a las variaciones de la temperatura conforme a los avances de la estación.

Las lluvias y el frío se han confabulado contra nosotros desde la mañana de hoy, y además de lloviznas por intervalos, tenemos el termómetro marcando un mínimo de 5 grados por la madrugada y un máximo de 10 en las primeras horas de la tarde.

Al cerrar este número continúa lloviendo pausadamente.

Se están terminando los trabajos preparatorios para la inauguración de la Escuela de Enfermeras de Santa Madrona, con que el Instituto de la Mujer que trabaja empezará sus actuaciones en Baleares.

En uno de los próximos números daremos detalles completos sobre la organización y enseñanzas de esta Escuela, llamada a crear en Palma de Mallorca una nueva y digna profesión para la mujer. Hoy creemos útil llamar la atención de aquellas señoritas que deseen ingresar en la referida Escuela, sobre la urgencia de que acudan a matricularse para seguir sus enseñanzas, pues, siendo ya suficiente el número de las alumnas inscritas, la inauguración del primer curso de la Escuela tendrá lugar la próxima semana. La matrícula está abierta en las oficinas de la *Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros*, calle de Brossa n.º 18, de siete a ocho de la noche.

Las Enfermeras que obtengan títulos de la Escuela de Santa Madrona, podrán prestar sus servicios profesionales en las Clínicas de la Beata Catalina Thomas, que para la Cirugía, Medicina y Maternidad está preparando la *Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros* con destino a las afiliadas del Instituto de la Mujer que Trabaja. Podrán también servir en otras clínicas y establecimientos de curación en despachos de médicos y en domicilios particulares.



## D.ª ANTONIA ANA MARIA TRUYOLS

Falleció en esta ciudad el día 6 de los corrientes

a los 84 años de edad

después de recibidos los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su afligido esposo, hijos, hermana, nietos, sobrinos y demás parientes suplican a sus amigos y conocidos la tengan presente en sus oraciones.

## ESPECTÁCULOS

### Teatro Principal

La sugestiva película que integra el programa de esta noche es de las que más apasionan por su presentación y desarrollo escénico.

*De Telefonista a Millonaria* es un film que proporciona un rato agradable, avalado por las grandes figuras de Collen Moore y Jack Mulhall.

La función de esta noche está dedicada al bello sexo, pues se presentará la bella violinista *Srta. María Altamira* que con el *Trio Royal* ejecutarán lo más selecto de su repertorio, discretamente escogido e integrado por varias composiciones, entre ellas: Bohemios, El Señor Joaquín, Marina, Gigantes y Cabezudos, Jota del hierro, Cavallería Rusticana, El anillo de hierro, Molinos de Viento, etc. etc.

En atención al respetable público y en honor al bello sexo, regirán precios económicos para señoras.

Mañana tarde y noche: Grandioso estreno de la magnífica super-producción Metro Goldwing *El Demonio y la Carne*, estupendo alarde de la moderna cinematografía, en el que la gran pareja Greta Garbo y John Gilbert, la admirable vampiresa y el apuesto galán, derrochan todo su poder atractivo demostrando el supremo arte que encarna las magníficas escenas de esta memorable producción, que sin duda alguna llenará el Teatro Principal en las dos sesiones, que empezarán con la acostumbrada Revista Exposición y terminarán con la divertida cómica *Un par de marinos* por Stard Laurel y Oliver Hardy.

Jueves: *El Circo* por Charlot.

### Salón Cine Caja Rural

Decididamente, la Empresa de este atractivo Salón tiene singular acierto en la selección de las cintas que proyecta. El hecho de haber presentado una película de la calidad de *Mr. Wu*, estrenada el domingo con éxito fantástico, así lo demuestra. "Mr. Wu" evoca bellamente las bárbaras costumbres y enérgicas leyes del Celeste Imperio. Lon Chaney en su caracterización de mandarín está como siempre insuperable e imponente; la francesita René Adorée hace una chinita imponderable y deliciosamente encantadora y el galán Raph Forbes, con su excelente interpretación, bien merece escalar las filas de otros no tan modestos.

En suma: Otro gran éxito que celebró la sesión, que llenaba tarde y noche totalmente el local. Puede ufanarse la Metro Goldwyn con tan selecta producción, igualmente que con la que mañana va a proyectarse, perteneciente también a la N. P. V. y titu-

lada *El Jardín de Adá*, por la bellísima Alice Terry y el galán irresistible, el formidable ruso Ivan Petrowich (presentación en Felanitx) y que ha constituido un éxito rotundo en los Cines de las grandes capitales. Indiscutiblemente será muy apreciada por el alto valor que encierra.

Mañana tarde y noche, la notable violinista Srta. María Altamira dará sendos conciertos con su particular acierto y finura y el "Trío Royals", ejecutará su selecto repertorio en el trascurso de las películas.

### Movimiento de población durante la presente semana

**Matrimonios:** Pedro Adrover Ramis con Antonio Rigo Fuster, solteros.

**Bautismos:** Juan Estelrich Prohens, de Bernardo y Magdalena; María Maimó Ballester, de Andrés y Margarita.

**Defunciones:** Miguel Garcías Amengual, de 59 años, casado; Antonia Albons Galmés de 18 años, soltera; Francisca Forteza Valls, de 44 años, soltera; Antonia Ana Maimó Truyols, de 83 años, casada.

### BANCO DE FELANITX

La Junta de Gobierno de esta Sociedad, a tenor de lo prevenido en el artículo 18 de los Estatutos, ha acordado convocar a los señores Accionistas a Junta General ordinaria que se celebrará el día 16 de los corrientes a las dos y media de la tarde, en el domicilio social.

Lo que se publica para conocimiento de los Accionistas.

Felanitx 3 de Febrero de 1930.—Por el Banco de Felanitx: El Gerente, Nicolás Bordoy.

### AVISO

Se convoca a los socios de la Bodega Cooperativa a Junta General extraordinaria, para el próximo domingo día 16 del corriente mes a las diez y media de la mañana en el local de la Caja Rural, para proceder a la votación de los miembros que han de formar parte de la Junta Agro-Pecuaria.

Felanitx 8 de Febrero de 1930.—El Presidente, Bartolomé Vaquer Veyn.

## Se alquila

un piso en la calle del Mar número 56. Para informes en la misma casa.

### SE VENDE

la casa señalada con el número 2 de la calle del Castellet.

Informes: Juan Oliver, Crédito Balear, Felanitx.



# Mañana: EL JARDIN DE ABA en el Cine Caja Rural

## VIVA MADRID QUE ES MI PUEBLO

Próximamente la película más grande del año actual

# ASFALTO

## JUAN JAUME MÉDICO

Garganta - Nariz - Oído  
 Consulta en Felanitx: Domingos de 10 a 12, calle Nueva, 17.  
 Los demás días de 10 a 1, en Palma, Plaza de Eusebio Estada, número 1.

## VENTA VENTAJOSA

Se desea vender la casa llamada "El Molí del Collet", juntamente con media cuarterada de tierra poblada de olivos y chumberas.  
 Informará Antonio Barceló (a) Heróles, calle del Mar n.º 39.

Pedid en Bars y Cafés  
**ANIS** Marca registrada  
**«La Payesa»**

## COTIZACIONES

### MERCADO LOCAL

Almendrón propietario . 155'00 ptas. qq.  
 Vinos Collet: Año 1928 . 0'30 » litro

### MERCADO DE INCA

Almendrón (quintal)	151'00
Trigo (cuartera)	26'00
Candeal	26'50
Cebada del país	16'00
Cebada forastera	15'00
Avena del país	13'50
Avena forastera	13'00
Habas para cocer	32'00
Id. ordinarias	23'50
Id. para ganados	24'00
Maiz	41'00

## TALABARERIA

de **GABRIEL OBRADOR**  
 Miraquano de Java desde 3'90 Ptas. kg.



## Gran Taller Velocipédico Felanigense

Bicicletas especialidad de la Casa marca J. G.  
 Gran surtido en máquinas de paseo marca HERCULES adoptadas en todas las grandes capitales.

Especialidad en máquinas francesas del último grito.

TODO A PRECIOS TIRADOS

TALLER Y EXPENDEDOR **JAIME GOMILA** ABREVADEIRO, N.º 36 FELANITX

cede abonar al contratista de las mismas la cantidad de 6.600 pesetas se acordó el pago de dicha suma.

Se acordó proceder a la construcción del trozo de camino vecinal de Felanitx a Villafranca realizando las obras necesarias por gestión directa, nombrando gestor para la realización de las mismas al contratista D. Jaime Jaume Mesire vecino de Villafranca, ejecutando las obras bajo la dirección del Ingeniero Director de vías y obras provinciales.

Acto seguido se procedió al sorteo para la amortización de las láminas del empréstito municipal emitido en el año 1912 y que el día primero de Marzo próximo se realice su pago por mediación del Banco de Felanitx, como también los intereses que vencen en dicho día.

Y se levantó la sesión.

### ALCALDÍA DE FELANITX

Verificado el sorteo de láminas del empréstito municipal emitido en 1912, han resultado amortizadas, de la serie A las señaladas con los números 29, 45, 49, 70, 73, 161, 167, 171, 172, 184, 185, 187, 190, 191, 193 y 196 y de la serie B los números 27, 42, 70, 71, 76, 143, 144, 145, 148 y 160.

Lo que se hace público para general conocimiento y a los consiguientes efectos; advirtiéndose que el día 1.º de Marzo próximo y siguientes se pagarán en las oficinas del Banco de Felanitx los intereses de dicho empréstito y el valor de las veinte y seis obligaciones citadas anteriormente a los tenedores de las mismas mediante su entrega.

Dado en Felanitx a 4 Febrero 1930  
 -A. Rigo.-D. S. O. Mateo Rosselló Secretario.

### AYUNTAMIENTO DE FELANITX

Habiendo propuesto la Comisión Municipal Permanente una habilitación de crédito para el pago de atenciones perentorias e ineludibles en el presupuesto ordinario vigente y otra en el presupuesto extraordinario que rige, quedan los citados proyectos expuestos al público en la Secretaría de este Ayuntamiento a efectos de reclamar.

- 8 -

- Juana M. Tugores
- Rosa Maymó
- Juana M. Adrover
- Juana M. Gayá
- Merguelida Barceló de Porreres
- Aina M. Perragut
- Merguelida Binimelis
- Juana M. Bordoy (Alexa)

*Relacio dels impeditos y xixentins que reberen candidats, no iguals, en los anys que varen esser socorreguts, pujant en la seva totalitat nmes 700 @.*

- Angela Antich
- Antoni Martorell
- Francisca Aina Rosselló
- Antonia Cabrer
- Mateu Binimelis
- Maria Fuster
- Juana Maria Gayá
- Angela Barceló Ribot
- Juana Maria Artigues
- Pera Juan Mestre
- Juana Maria Vadell
- Autoni Cerdá
- Antonia Aina Ramis
- Catalina Arrom
- Miquel Manresa
- Aina Maria Soler
- Maria Fiol Sabatera
- Tomasa Andreu

L'any 1873 se concedí un suplement de socós a vint y sis horfas ique pujaven 346

- 77 -

- Jaume Tugores de idem idem 10 @
- Maria Aina Vadell 10
- Mateu Tugores de Gabriel y de Miquela Sagrera 10
- Antoni Tugores de idem idem 10
- Maria Tugores d., idem idem 10
- Gabriel Tugores de idem idem 10
- Bertomeu Monserrat 10
- Jaume Monserrat "0
- Cristofol Bennaser 10
- Catalina Bennaser 10
- Merguelida Colom 10
- Damiá Colom 10
- Juan Color 10
- Antoni Colom 10
- Pera Andreu Fiol 10
- Polonia Obrador 10
- Miquel Obrador 10
- Bernat Barceló 10
- Magdalena Barceló 10
- Jaume Barceló 10
- Bárbara Barceló 10
- Bertomeu Barceló 10
- Juana M. Barceló 10
- Jaume Manresa 10
- Gregori Manresa 10
- Miquel Manresa 10
- Juana A. Suñer 10

8365 @



## En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión permanente celebrada el 1 de Febrero de 1930.

La presidió el Sr. Alcalde D. Antonio Rigo, y asistieron D. Miguel Bordoy, D. Mateo Ferrer, D. Mateo Sagrera y D. Cristobal Bennaser.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se enteró la Comisión de haberse recaudado por el arbitrio sobre consumo de carnes durante la presente semana la suma de 229'15 Ptas.

Se concedió permiso a Pedro Pou Vicens para abrir una ventana en su casa calle de la Unión.

Igualmente se autorizó a Lorenzo Nicolau para cerrar con pared un solar que posee en la calle de Planas.

Se aprobó el traspaso de una sepultura de Julian Ramis Fiol a favor de Pedro Batle Rosselló.

Se aprobaron las cuentas del Apoderado de este Ayuntamiento en Palma correspondientes al mes de Enero.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este municipio.

Se aprobó un proyecto de transferencia de crédito para atender al pago de varias cuentas de este Ayuntamiento y que se exponga al público a efectos de reclamación por espacio de 8 días.

Se leyeron las disposiciones publicadas en el B. O. de la presente semana y después de enterados se acordó darles exacto cumplimiento.

Terminada la casa para habitación del Ingeniero Director de la Estación Enológica se acordó sea ocupada por el mismo.

No habiéndose presentado reclamaciones contra las listas electorales para senadores se acordó declararlas definitivas.

Se acordó adquirir la mesa para el archivo municipal.

Se aprobaron dos relaciones de vecinos que han verificado su prestación personal.

Vista una cerrificación del Sr. Director de las obras de construcción de una alcantarilla que expresa que pro-

# LLOYD SABAUDO

Servicios Expresos de Gran Lujo

España Brasil Plata

Travesía 12 1/2 días

Salidas de Barcelona

## CONTE ROSSO

19 Enero

## CONTE VERDE

9 Febrero

(24.000 TON.)

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

Hijos de M. Condeminas

Barcelona — Madrid — Sevilla — Palma — Valencia — Almería

Palma de Mallorca — Siete Esquinas 6



## COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES  
SERVICIOS REGULARES

Rápido Directo: España New-York.—9 expediciones al año.  
Rápido: Norte de España a Cuba y Méjico.—16 expediciones al año.  
Expres: Mediterráneo a la Argentina —14 expediciones al año.  
Línea: Mediterráneo, Cuba, México y Nueva Orleans.—14 expediciones al año.  
— Mediterráneo, Costa Firme y Pacífico.—11 expediciones al año.  
— Mediterráneo a Fernando Poo.—12 expediciones al año.  
— A Filipinas.— 3 expediciones al año.

El día 5 de Enero saldrá de Barcelona para Buenos Aires el vapor

### Infanta Isabel de Borbón

Informes en Felanitx: JUAN ROSSELLO, calle de la Fuente, 17

## AJURIA S. A. VITORIA

MAQUINARIA AGRÍCOLA

CAPITAL SOCIAL: 10.000.000 DE PESETAS

FABRICACIÓN de TRILLADORAS, AVENTADORAS de motor y a brazo, TRILLOS de discos y de sierras, ARADOS de todos los modelos, MOLINOS trituradores de piensos, CORTAFORRAJES para el ganado, GRADAS de todas clases y cuantos Aparatos se relacionen con la Agricultura.

ARADOS BRABANS { n.º 0 a 165 Pesetas  
todo acero con áncora { n.º 1 a 200 »  
forjada: { n.º 2 a 240 »

Para venta de dichos arados y toda clase de informes en la herrería de JAIME ROSSELLO, Can Alós, Prohisos, 18—Felanitx.



## GUILLERMO BENNASAR (Funió)

Pintor, Decorador y Empapelador

Taller: Obispo Puig, 30 D.º — FELANITX.



## LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

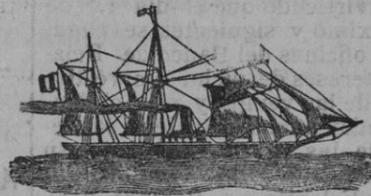
LA SALUD POR LAS PLANTAS

Maravilloso método de curación POR MEDIO de PLANTAS descubierto por el ABATE HAMON

Curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artrismo, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, de hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a ningún régimen alimenticio.

Folleto gratis y venta, Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda Universidad, 6, Barcelona.

Venta en Felanitx, FARMACIA JUAN MATAS, Calle del Mar.



## COMPAGNIE DE NAVIGATION MIXTE

(Cie. TOUACHE) — MARSELLA

Servicio rápido de gran lujo entre

Marsella-Palma-Argel y regreso

prestado por el magnífico paquebote

## « DJEMILA »

admitiendo pasaje de clase única, 3.ª y 4.ª

FECHA DE LAS SALIDAS — HORARIO

— IDA —		— VUELTA —	
MARSELLA - Salida el Viernes a las 18 h.	ARGEL - Salida el Lunes a las 18 h.	MARSELLA - Salida el Lunes a las 18 h.	ARGEL - Salida el Viernes a las 18 h.
PALMA { Llegada Sábado » 16 »	PALMA { Llegada Martes » 7 »	PALMA { Llegada Martes » 9 »	MARSELLA { Llegada Miércoles » 7 »
ARGEL { Salida Sábado » 18 »	MARSELLA { Llegada Miércoles » 7 »		

Este nuevo servicio marítimo ha de facilitar grandemente los viajes comerciales y turísticos a Francia y Argelia, permitiendo al viajero ajustar su ruta al itinerario indicado a combinar el regreso por las líneas de la Compañía Transmediterránea.

Para informes, JUAN GOMILA, Huertos, 16, Felanitx.

— 78 —

Relació de les viudes que reberen deu lliures cada una segons la regla primera de les bases acordades en 31 de Jener de 1845.

Juana M. Gelabert  
Catalina Boset  
Polonia Barceló  
Catalina Ramon  
Polonia Obrador  
Polonia Rosselló  
Gabriel Adrover  
Antonia Pons  
Llucia Martorell  
Polonia Maymó  
Antonia Andreu  
Antonia Bordoy  
Francisca Bordoy  
Maria Jusama  
Isabel Barceló (Polla)  
Miquela Mestre  
Tomasa Obrador  
Pixedis Vicens  
Isabel Barceló Pega  
Bárbara Suñer  
Francisca A. Obrador  
Antonia Bennasser  
Antonia Bennasser  
Antonia Mestre  
Antonia Nicolau  
Juana A. Artigues  
Aina M. Ferrer  
Catalina Pont  
Coloma Aguiló

— 79 —

Bárbara Juan  
Aina M. Estelrich  
Juana A. Tugores  
Bárbara Serra  
Polonia Bennasser  
Aina M. Maymó  
Miquela Binimelis  
Gabriela Obrador  
Maria Valens  
Bárbara Fiol  
Antonia Paig  
Juana M. Artigues  
Antonia Caldentey  
Merguelida Fuster  
Francisca A. Binimelis  
Esperanza Sagrera  
Polonia Estelrich  
Maria A. Vicens  
Polonia Maymó  
Damiana Andreu  
Catalina Aguiló  
Merguelida Oliver  
Merguelida Rigo  
Juana M. Oliver  
Catalina Llambías  
Magdalena Valens  
Gabriela Ballester  
Merguelida Artigues  
Magdalena Rosselló  
Juana M. Prohensal  
Maria Cabrer  
Maria Canet  
Catalina Mesquida  
Antonia A. Rosselló

## TALABARTERIA

DE

## GABRIEL OBRADOR

Antes Pedro Obrador (Llagosta)

Mar, 53 = Felanitx

Guarnicionería, confección y arreglo de capotas y asientos para auto móviles. Restauración y tapizado de silleras y todo lo concerniente al ramo.

Miraguano de Java desde 390 kg. Importantes descuentos en las ventas que excedan de 5 kg.

## Damian Más

TAPICERO

Huertos, 9

Confección reparación, compra venta y cambio de carrozados para autos, colocación de vidrios, alfombras y cortinillas Sedan y todo lo relacionado con el confort.

Miraguano Java, y Ecuador, á 4 ptas. kilo.

La única Sociedad

que asegura la protección de vuestros hijos al tomar estado es

## EL PORVENIR

Imp. Suc. de B. Reus